

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»
Гуманитарный институт
Кафедра иностранных языков, перевода и межкультурной коммуникации



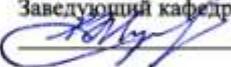
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
учебной дисциплины (модуля)
**ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА
ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**
Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль)
Перевод и переводоведение
(английский, китайский/французский языки)

СОГЛАСОВАНО
Начальник отдела обеспечения
деятельности ИГУМ

Т.В. Евлаш
«19» 02 2024 г.

Разработал
к.ф.н., доцент ИПМК

Н.В. Водолажченко
«12» 02 2024 г.

Протокол № 4 от «14» 02 2024 г.
Заведующий кафедрой ИПМК

Е.Ф. Жукова
«14» 02 2024 г.

1 Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Цели учебной дисциплины: формирование компетенций студента в области владения и стабильно правильного и коммуникативно-мотивированного использования грамматических явлений в устной и письменной речи.

Задачи:

1) формирование у студентов системы практических знаний в области использования грамматических явлений в устной и письменной речи;

2) развитие навыков анализа и обработки лингвистического материала с опорой на знания, полученные в результате освоения программы предыдущей ступени образования, а также актуализация способности студентов работать с традиционными и современными носителями информации, использовать глобальные компьютерные сети и электронные ресурсы для получения лингвистической информации;

3) стимулирование студентов к самостоятельной деятельности по освоению дисциплины «Практическая грамматика первого иностранного языка» и формированию необходимых компетенций.

2 Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина относится к обязательной части учебного плана основной профессиональной образовательной программы направления подготовки 45.03.02 Лингвистика и направленности (профилю) Перевод и переводоведение (английский, китайский/французский языки) (далее – ОПОП). В качестве входных требований выступают сформированные ранее компетенции обучающихся, приобретенные ими в рамках освоения школьной программы по изучению иностранного языка. Освоение учебной дисциплины является компетентностным ресурсом для дальнейшего изучения следующих дисциплин: «Практический курс первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «Теория перевода», «Стилистика», «Лексикология», «Теоретическая грамматика», «История языка».

3 Требования к результатам освоения учебной дисциплины

Перечень компетенций, которые формируются в процессе освоения учебной дисциплины:

Общепрофессиональные компетенции:

ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам.

Результаты освоения учебной дисциплины:

Код и наименование компетенции	Результаты освоения учебной дисциплины (индикаторы достижения компетенций)		
	ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1 Знать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии;	ОПК-1.2 Уметь адекватно интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка;
ОПК – 2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК – 2.1 Знать различные методы и приемы обучения иностранным языкам и культурам;	ОПК – 2.2 Уметь применять коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам;	ОПК – 2.3 Владеть эффективными образовательными технологиями и приемами обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации.

4 Структура и содержание учебной дисциплины

4.1 Трудоемкость учебной дисциплины

4.1.1 Трудоемкость учебной дисциплины для очной формы обучения.

Части учебной дисциплины	Всего	Распределение по семестрам	
		1 семестр	2 семестр
1. Трудоемкость учебной дисциплины (модуля) в зачетных единицах (ЗЕТ)	12	6	6
2. Контактная аудиторная работа в академических часах (АЧ)	140	70	70
3. Курсовая работа/курсовый проект (АЧ) <i>(при наличии)</i>	-	-	-
4. Внеаудиторная СРС в академических часах (АЧ)	220	110	110
5. Промежуточная аттестация <i>(зачет; дифференцированный зачет; экзамен) (АЧ)</i>	Экзамен 72	36	36

4.2 Содержание учебной дисциплины

Раздел № 1

1.1. Имя существительное. Число. Род. Падеж.

1.2. Артикли определенный / неопределенный / нулевой.

1.3. Имя прилагательное. Порядок прилагательных. Степени сравнения прилагательных. Наречия. Классификация наречий. Степени сравнения наречий.

1.4. Служебные части речи: предлоги, союзы, междометия, частицы.

1.5. Глагол. Видовременные формы глаголов настоящего времени.

1.6. Глагол. Видовременные формы глаголов прошедшего времени.

Раздел № 2

2.1. Глагол. Видовременные формы глаголов будущего времени.

2.2. Согласование времен. Косвенная речь.

2.3. Модальные глаголы.

2.4. Страдательный залог.

2.5. Условное наклонение. Основные типы придаточных условия.

2.6. Неличные формы глагола.

4.3 Трудоемкость разделов учебной дисциплины и контактной работы

№	Наименование разделов (тем) учебной дисциплины (модуля), УЭМ, наличие КП/КР	Контактная работа (в АЧ)			Вне ауд. СРС (в АЧ)	Формы текущего контроля	
		Аудиторная					
		ЛЕ К	ПЗ	ЛР			
Раздел 1							
1.1	Имя существительное. Число. Род. Падеж.		10		2	18	Домашнее задание Контрольная работа
1.2	Артикли определенный / неопределенный / нулевой.		10		2	18	Домашнее задание Контрольная работа
1.3	Имя прилагательное. Порядок прилагательных. Степени сравнения прилагательных. Наречия. Классификация наречий. Степени сравнения наречий.		10		2	18	Домашнее задание Устный ответ Контрольная работа
1.4	Служебные части речи: предлоги, союзы, междометия, частицы.		10		2	18	Устный ответ Контрольная работа
1.5	Глагол. Видовременные формы глаголов настоящего времени.		15		2	19	Домашнее задание Контрольная работа
1.6	Глагол. Видовременные формы глаголов прошедшего времени		15		2	19	Домашнее задание Контрольная работа Контрольный опрос
	<i>Промежуточная аттестация</i>	<i>экзамен</i>					
Раздел 2							
2.1	Глагол. Видовременные формы глаголов будущего времени.		10		2	18	Домашнее задание Контрольная работа

2.2	Согласование времен. Косвенная речь.		10		2	18	Домашнее задание Контрольная работа
2.3	Модальные глаголы.		15		2	18	Домашнее задание Устный ответ Контрольная работа
2.4	Страдательный залог.		10		2	18	Устный ответ Контрольная работа
2.5	Условное наклонение. Основные типы придаточных условия.		10		2	19	Домашнее задание Контрольная работа
2.6	Неличные формы глагола.		15		2	19	Домашнее задание Контрольная работа Контрольный опрос
	<i>Промежуточная аттестация</i>	<i>экс аме н</i>					
	ИТОГО		140		24	220	

4.4. Лабораторные работы и курсовые работы / курсовые проекты

4.4.1. Перечень тем лабораторных работ:

Не предусмотрены учебным планом.

4.4.2 Примерные темы курсовых работ/курсовых проектов:

Не предусмотрены учебным планом.

5. Методические рекомендации по организации освоения учебной дисциплины

№	Темы практических занятий (форма проведения)	Трудоемкость в АЧ
	Раздел № 1	
1.	Грамматические категории имени существительного (работа в группах)	10
2.	Употребление артиклей в современном английском языке (работа в группах)	10
3.	Имя прилагательное и сравнительные конструкции. Наречие (работа в группах)	10
4.	Служебные части речи (работа в группах)	10
5.	Видовременные формы глагола настоящего времени (работа в группах)	15
6.	Видовременные формы глагола прошедшего времени (работа в группах)	15
	Раздел № 2	
7.	Видовременные формы глагола будущего времени (работа в группах)	10
8.	Правила согласования времен и исключения (работа в группах)	10
9.	Группа модальных глаголов современного английского языка (работа в группах)	15
10.	Страдательный залог в различных видовременных формах (работа в группе)	10
11.	Сослагательное наклонение и типы придаточных условия (работа в группах)	10
12.	Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие (работа в группе)	15
	ИТОГО	140

6 Фонд оценочных средств учебной дисциплины

Фонд оценочных средств представлен в Приложении А.

7 Условия освоения учебной дисциплины

7.1 Учебно-методическое обеспечение

Учебно-методическое обеспечение учебной дисциплины представлено в Приложении Б.

7.2 Материально-техническое обеспечение

Наименование программного продукта	Обоснование для использования (лицензия, договор, счёт, акт или иное)	Дата выдачи
ContentReader PDF 15 Business Версия для скачивания (годовая лицензия с академической скидкой)*	Договор №ЗКС/260	31.10.2023
Антиплагиат. Вуз.*	Договор №05//ЕП(У)24-ВБ	18.01.2024
MS Office 365	Безвозмездно передаваемое ВУЗам	-
Adobe Acrobat	свободно распространяемое	-
Teams	Входит в состав MS Office 365	-
Skype	свободно распространяемое	-
Zoom	свободно распространяемое	-
"Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Education Renewal. 250-499 Node I year License" /1 год *	Договор №294/ЕП(У)25-ВБ	13.09.2023
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base_orel-x86_64-0-14211	09.12.2022
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base_orel-x86_64-0-12617	21.11.2022
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-max-x86_64-0-11416	26.10.2022
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base_orel-x86_64-0-9651	28.09.2022
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base-x86_64-0-8801	07.09.2022
Astra Linux Special Edition*	195200041-alse-1.7-client-base-x86_64-0-8590	01.09.2022
Дистанционный курс на платформе Moodle (Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment)	свободный доступ	-

«Практическая грамматика первого иностранного языка (английского)» https://do.novsu.ru/enrol/index.php?id=1803		
---	--	--

* отечественное производство

Приложение А
Фонд оценочных средств
учебной дисциплины «Практическая грамматика первого иностранного языка»

1 Структура фонда оценочных средств

Фонд оценочных средств состоит из двух частей:

а) открытая часть - общая информация об оценочных средствах (название оценочных средств, проверяемые компетенции, баллы, количество вариантов заданий, методические рекомендации для применения оценочных средств и пр.), которая представлена в данном документе, а также те вопросы и задания, которые могут быть доступны для обучающегося;

б) закрытая часть - фонд вопросов и заданий, которая не может быть заранее доступна для обучающихся (вопросы к контрольной работе, коллоквиуму и пр.) и которая хранится на кафедре.

2 Перечень оценочных средств текущего контроля и форм промежуточной аттестации

№	Оценочные средства для текущего контроля	Разделы (темы) учебной дисциплины	Баллы	Проверяемые компетенции
1.	Контрольная работа	Все темы разделов № 1 и № 2	30x12	ОПК- 1 ОПК- 2
2.	Устный ответ	1.3 Имя прилагательное. Порядок прилагательных. Степени сравнения прилагательных. Наречия. Классификация наречий. Степени сравнения наречий.	5x4	
		1.4 Служебные части речи: предлоги, союзы, междометия, частицы.		
		2.3 Модальные глаголы.		
		2.4 Страдательный залог.		
3.	Домашнее задание	1.1 Имя существительное. Число. Род. Падеж. 1.2 Артикли определенный / неопределенный / нулевой. 1.3 Имя прилагательное. Порядок прилагательных. Степени сравнения прилагательных. Наречия. Классификация наречий. Степени сравнения наречий. 1.5 Глагол. Видовременные формы глаголов настоящего времени. 1.6 Глагол. Видовременные формы глаголов прошедшего времени 2.1 Глагол. Видовременные формы глаголов будущего времени. 2.2 Согласование времен. Косвенная речь. 2.3 Модальные глаголы. 2.5 Условное наклонение. Основные типы придаточных условия. 2.6 Неличные формы глагола.	10x10	
4.	Контрольный опрос	1.6 Глагол. Видовременные формы глаголов прошедшего времени	10 x2	
		2.6 Неличные формы глагола.		
<i>Промежуточная аттестация</i>				
5.	Экзамен		50x2	
	ИТОГО		600	

3 Рекомендации к использованию оценочных средств

1) Контрольная работа

<i>Критерии оценки</i>	<i>Количество вариантов заданий</i>	<i>Количество вопросов</i>
Количество правильных ответов	2	30

Пример вопросов для контрольной работы:

Supply the correct form of the adjectives and adverbs in parentheses. Let *as* and *than* be your clues. Add any other words that may be necessary.

- John and his friends left _____ (soon) as the professor had finished his lecture.
- His job is _____ (important) than his friend's.
- He plays the guitar _____ (well) as Andres Segovia.

2) Устный ответ

<i>Критерии оценки</i>	<i>Количество вопросов</i>
Релевантность ответа	от 5 до 10 (в зависимости от объема контролируемой темы)
Правильное использование терминологии	
Сопоставление сообщаемой информации с полученными ранее знаниями	
Самостоятельный поиск путей и вариантов решения поставленной учебной проблемы	

Пример одного вопроса:

Какие глаголы не имеют –ing формы?

3) Домашнее задание

<i>Критерии оценки</i>	<i>Количество вариантов заданий</i>
Точность ответов	1
Полнота ответов	

Примерное задание:

Supply the appropriate verb.

- I don't have a pen, but if I..., I would lend it to you.
- He is busy right now, but if he ..., he would help us.
- I didn't vote in the last election, but if I..., I would have voted for Senator Anderson.
- I don't have enough money, but if I..., I would buy that book.
- The weather is cold today, but if it..., I would go swimming.
- She didn't come, but if she..., she would have met my brother.
- I'm not a good cook, but if I..., I would make all of my own meals.
- I have to go to class this afternoon, but if I ..., I would go downtown with you.
- He didn't go to a doctor, but if he ..., the cut on his hand wouldn't have gotten infected.
- I always pay my bills. If I... I would get in a lot of trouble.
- Helium is lighter than air. If it ..., a helium-filled balloon wouldn't float upward.
- I called my husband to tell him I would be late.
- If I..., he would have gotten worried about me.

4) Контрольный опрос

<i>Критерии оценки</i>	<i>Количество вариантов заданий</i>	<i>Количество вопросов</i>
Количество правильных ответов	10	10

Примерные вопросы:

1. Какова форма множественного числа существительного «aircraft»?
2. Переведите фразу, употребив притяжательный падеж существительного «один из друзей моего отца».
3. Употребляется ли определенный артикль с названиями музеев?

5) Экзамен

Практические задания на экзамене выполняются письменно.

<i>Критерии оценки</i>	<i>Количество вариантов заданий</i>	<i>Количество вопросов</i>
Полнота раскрытия темы	10	3
Количество правильных ответов		

Пример экзаменационного билета:

Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого
Кафедра иностранных языков, перевода и межкультурной коммуникации
Экзаменационный билет № 1

Учебная дисциплина «Практическая грамматика первого иностранного языка»

Для направления подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика

- 1 Категория рода имени существительного в современном английском языке
- 2 Практическое задание № 1.1
- 3 Практическое задание № 1.2

Принято на заседании кафедры « ____ » _____ 20__ г. Протокол № _____

Заведующий кафедрой _____ (ФИО)

Все материалы для проведения промежуточного контроля хранятся на кафедре.

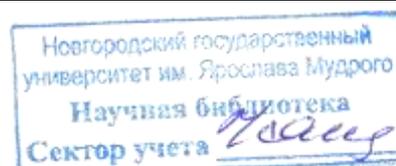
Приложение Б
(обязательное)
Карта учебно-методического обеспечения
учебной дисциплины «Практическая грамматика первого иностранного языка»

Таблица 1 – Основная литература*

<i>Библиографическое описание издания</i> (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	<i>Кол. экз. в библ. НовГУ</i>	<i>Наличие в ЭБС</i>
Электронные ресурсы		
1 Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 304 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17133-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/541134 (дата обращения: 03.02.2024).		Юрайт
2 Куряева, Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / Р. И. Куряева. — 5-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 361 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-8626-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/537961 (дата обращения: 03.02.2024).		Юрайт
3. Куряева, Р. И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов / Р. И. Куряева. — 5-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 339 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-8628-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/537962 (дата обращения: 03.02.2024).		Юрайт

Таблица 2 – Дополнительная литература

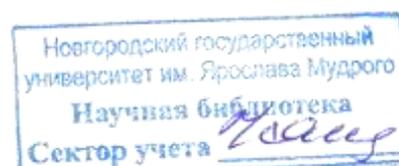
<i>Библиографическое описание издания</i> (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	<i>Кол. экз. в библ. НовГУ</i>	<i>Наличие в ЭБС</i>
Электронные ресурсы		
1. Токарева, Н. Д. Английский язык для лингвистов (A2—B2) : учебник для вузов / Н. Д. Токарева, И. М. Богданова. — 6-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 415 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17749-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/541176 (дата обращения: 03.02.2024).		Юрайт
2. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексика и грамматика : учебник для среднего профессионального образования / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 497 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-16553-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/544931 (дата обращения: 03.02.2024).		Юрайт



3. Невзорова, Г. Д. Английский язык. Грамматика: учебное пособие для среднего профессионального образования / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 213 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09886-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/538160 (дата обращения: 03.02.2024).		Юрайт
---	--	-------

Таблица 3 – Информационное обеспечение модуля

Наименование ресурса	Договор	Срок договора
ЭБС «Электронная библиотечная система Новгородского государственного университета» (ЭБС НовГУ). Универсальный ресурс. Внутривузовские издания НовГУ.	Договор № 230 от 30.12.2022 г. с ООО «КДУ»	бессрочный
ЭБС «Лань» Единая профессиональная база данных для классических вузов – Издательство Лань «ЭБС» ЭБС ЛАНЬ.	Договор № 34/ЕП(Т)23 от 22.12.2023г. с ООО «Издательство ЛАНЬ»	с 01.01.2024 по 31.12.2024
ЭБС «ЛАНЬ» Коллекции: «Физика – Издательство МГТУ им. Н.Э. Баумана», «Информатика - Издательство ДМК Пресс», «Журналистика и медиа-бизнес - Издательство Аспект Пресс»	Договор № 33/ЕП(У)23 от 25 декабря 2023г. с ООО «ЭБС ЛАНЬ».	с 01.01.2024 по 31.12.2024
ЭБС «ЛАНЬ» (Сетевая электронная библиотека (СЭБ) Универсальный ресурс.	Договор № СЭБ НВ–283 с ООО «ЭБС ЛАНЬ» от 09 ноября 2020 г.	с 09.11.2020 по 31.12.2023 Договор пролонгирован до 31.12.2024 (основание: п.6.1.)
ЭБС «ЛАНЬ» Коллекция «ФПУ.10 – 11 кл. Изд-во «Просвещение». Все предметы	Договор № 308/ЕП(У)23 от 21 сентября 2023г. с ООО «ЭБС ЛАНЬ».	с 01.10.2023 по 01.10.2024
«ЭБС ЮРАЙТ www.biblio-online.ru ». Универсальный ресурс.	Договор № 35/ЕП(У)23 от 25.12.2023г. с ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ».	с 01.01.2024 по 31.12.2024



<p>ЭБС «Консультант студента» Комплекты: «Медицина. Здравоохранение. ВО», «Медицина. Здравоохранение» для СПО, «Медицина (ВО) ГЭОТАР-Медиа. Books in English (Книги на английском языке)»; «Энергетика».</p>	<p>Договор № 32/ЕП(У)23 с ООО «Консультант студента» от 21 декабря 2023г.</p>	<p>с 01.01.2024 по 30.06.2024</p>
<p>База данных «Консультант врача. Электронная медицинская библиотека» Полные тексты учебников, учебных пособий, практикумов, клинические рекомендации, вебинары, учебные материалы от ведущих специалистов</p>	<p>Договор № 435ЕП(У)23-ВБ с ООО «Высшая школа организации и управления здравоохранением-Комплексный медицинский консалтинг» от 15 декабря 2023г.</p>	<p>с 01.01.2024 по 31.12.2024</p>
<p>«IPRsmart» Универсальный ресурс.</p>	<p>Лицензионный договор № 11040/23П/31/ЕП(У)23 от 22.12.2023г. с ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа».</p>	<p>с 01.01.2024 по 31.12.2024</p>
<p>«IPRsmart» Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ» (ЭОР РКИ) Лицензионный</p>	<p>договор № 436/ЕП(У)23-ВБ от 15.12.2023г. с ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа».</p>	<p>с 01.01.2024 по 31.01.2025</p>
<p>«Национальная электронная библиотека» Универсальный ресурс.</p>	<p>Договор №101/НЭБ/2338П от 14.03.2022 с ФБГУ «Российская Государственная библиотека», срок действия 5 лет.</p>	<p>с 14.03.2022 по 13.03.2027</p>
<p>ЭБС Polpred.com. Обзор СМИ. Электронные статьи 600 деловых газет, журналов, информагентств за 20 лет.</p>	<p>Соглашение с ООО «ПОЛПРЕД Справочники». Тестовый доступ</p>	<p>с 01.01.2023</p>

Зав. КИПМК



Е.Ф. Жукова

